

1 Información importante

## Información básica

2 Intercambio de datos

3 Control parental

## Inicio

4 Empezar a jugar

5 Guardar y borrar datos

## Cómo jugar

6 Juego

7 Pantalla de exploración

8 Pantalla de la mazmorra

9 Acciones de Link

10 Inventario

## Comunicaciones

11 StreetPass

## Contacto

### 12 Información de contacto

Antes de utilizar este programa, lee atentamente este manual electrónico. En el caso de que un niño de corta edad vaya a utilizar la consola, se recomienda que un adulto le lea y explique previamente el contenido del manual.

Lee también el manual de instrucciones de la consola Nintendo 3DS: en él encontrarás información y consejos para disfrutar aún más de tus programas.

- ◆ Salvo que se indique lo contrario, la denominación "Nintendo 3DS" se emplea en referencia a las consolas Nintendo 3DS™ y Nintendo 3DS™ XL.

### Información sobre salud y seguridad

#### IMPORTANTE

En la aplicación Información sobre salud y seguridad del menú HOME encontrarás información importante para tu salud y tu seguridad.

Para acceder a esta aplicación, toca el icono  en el menú HOME y luego toca ABRIR. Lee atentamente el contenido de cada sección y, cuando hayas terminado, pulsa  HOME para volver al menú HOME.

Antes de usar cualquier programa de Nintendo 3DS, lee también el manual

de instrucciones de la consola prestando especial atención a la sección de información sobre salud y seguridad.

Consulta la sección de información sobre salud y seguridad del manual de instrucciones de la consola para leer las advertencias sobre la comunicación inalámbrica y el juego en línea.

### Selección de idioma

El idioma del programa dependerá de aquel en el que esté configurada la consola. Este programa está disponible en español, inglés, alemán, francés e italiano. Si la consola ya está configurada en uno de ellos, dicho idioma será el utilizado en el programa. Si la consola está configurada en otro idioma, el idioma predeterminado del programa será el inglés. Para obtener información acerca de cómo cambiar el idioma de la consola, consulta el manual de instrucciones de la configuración de la consola.

### Clasificación por edades

Para obtener información sobre la clasificación por edades de este o cualquier otro título, consulta el sitio web correspondiente a tu región.

PEGI (Europa):  
[www.pegi.info](http://www.pegi.info)

USK (Alemania):

[www.usk.de](http://www.usk.de)

Classification Operations Branch  
(Australia):

[www.classification.gov.au](http://www.classification.gov.au)

OFLC (Nueva Zelanda):

[www.censorship.govt.nz](http://www.censorship.govt.nz)

## Advertencias

Nintendo otorga una licencia sobre este programa (incluyendo cualquier contenido digital o documentación que descargues o uses en relación con él) para su uso personal y no comercial en tu consola Nintendo 3DS. El uso que hagas de cualquier servicio en línea de este programa está sujeto al Contrato de Uso y la Política de Privacidad de los Servicios de Nintendo 3DS, que incluyen el Código de Conducta de Nintendo 3DS.

Se prohíbe la reproducción o uso de este programa sin autorización. Este programa dispone de medidas de protección técnica para evitar la copia o reproducción de contenidos.

Ni tu consola Nintendo 3DS ni este programa están diseñados para su uso con dispositivos o programas no autorizados, ya sean existentes o futuros, que permitan efectuar modificaciones técnicas de la consola Nintendo 3DS o de sus programas, o para su uso con

cualquier dispositivo no autorizado que pueda conectarse a tu consola Nintendo 3DS.

Una vez actualizados la consola Nintendo 3DS o sus programas, cualquier modificación técnica, ya sea existente o futura de la consola Nintendo 3DS o de sus programas, o el uso de cualquier dispositivo no autorizado que pueda conectarse a tu consola Nintendo 3DS, puede hacer que tu consola Nintendo 3DS deje de funcionar de forma permanente y derivar en la supresión de contenidos.

Este programa, así como el manual u otros textos que lo acompañen, está protegido por leyes de propiedad intelectual nacionales e internacionales.

© 2013 Nintendo Co., Ltd.

Trademarks are property of their respective owners. Nintendo 3DS is a trademark of Nintendo.

CTR-P-BZLP-00

Los contenidos generados por los usuarios son mensajes, personajes Mii™, imágenes, fotos, vídeos, sonidos, QR Code, etcétera.

### Intercambiar contenidos

Existen unas indicaciones generales para intercambiar contenidos con otros usuarios. El tipo de contenidos que se pueda intercambiar dependerá de cada programa.

- Ten en cuenta que otros usuarios podrán ver el contenido que hayas publicado. También podrá ser copiado, modificado y redistribuido por terceros. Una vez publicado, no podrás borrarlo ni limitar su uso.
- Todos los contenidos publicados podrán ser retirados sin previo aviso. Nintendo también podría retirar u ocultar los contenidos que se consideren inapropiados.
- Precauciones a la hora de publicar y crear contenidos:
  - no incluyas ningún tipo de información que sirva para identificarte a ti o a otras personas, como el nombre, la dirección postal o de correo electrónico, o el número de teléfono;
  - no incluyas ningún contenido que pueda resultar hiriente,

- incómodo u ofensivo;
- no vulneres los derechos de otras personas. No utilices, sin su consentimiento explícito, contenidos que sean propiedad de terceras partes o que las representen (fotos, imágenes o vídeos);
  - no incluyas contenido ilegal o que pueda derivar en actividades ilegales;
  - no incluyas contenido que atente contra la moral pública.

Se pueden restringir ciertas funciones del programa mediante las opciones correspondientes del control parental que se enumeran más abajo.

◆ Para obtener más información acerca del control parental, consulta el manual de instrucciones de la consola.

● **StreetPass**

Restringe el intercambio de datos de Links Tenebrosos mediante StreetPass™ (pág. 11).

Después de iniciar el programa, pulsa **A** en la pantalla del título para pasar a la de selección de archivo.

### Seleccionar un archivo

Selecciona uno de los tres archivos para empezar a jugar.



#### ◆ Controles de la pantalla de selección de archivo

|           |  |
|-----------|--|
| Navegar   |  /  |
| Confirmar |   |
| Atrás     |   |

### Empezar una partida nueva

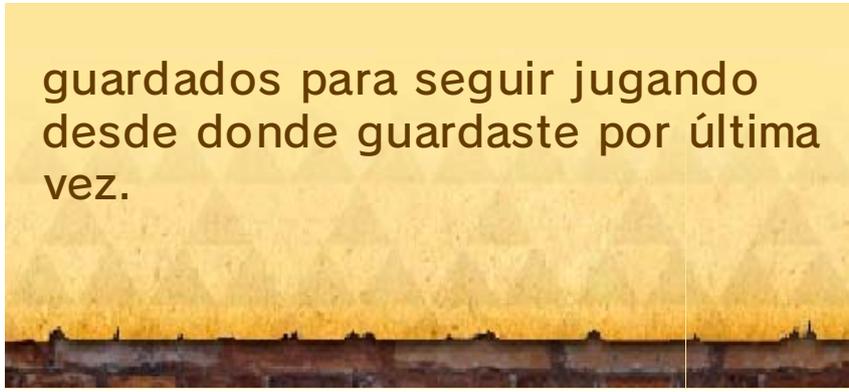
Selecciona **NUEVA PARTIDA** para empezar la aventura desde el principio.

◆ Pulsa **START** y selecciona **OMITIR** para saltar escenas.

### Cargar una partida guardada

Selecciona un archivo con datos

guardados para seguir jugando desde donde guardaste por última vez.



### Guardar datos

Acércate a una veleta y pulsa  para guardar tu progreso.



◆ Los datos también se guardarán automáticamente en situaciones específicas.

- Para evitar perder datos de manera irreparable, no apagues ni reinicies la consola ni saques la tarjeta de juego o tarjeta SD mientras se guardan los datos, y no dejes que entre suciedad en los terminales.
- No uses programas ni accesorios externos para modificar los datos guardados. Esto podría impedirte continuar o hacer que pierdas los datos. Ten en cuenta que cualquier tipo de modificación tendrá efectos permanentes.

## Borrar datos

Elige un archivo en la pantalla de selección de archivo (pág. 4), selecciona BORRAR y luego mantén pulsados  $\text{X}$  +  $\text{L}$  +  $\text{R}$  simultáneamente durante tres segundos para borrar ese archivo.

◆ Ten en cuenta que los datos borrados no se pueden recuperar.

Controla al héroe, Link, en The Legend of Zelda™: A Link Between Worlds mientras exploras



mazmorras y resuelves puzles. Para progresar en la historia, tendrás que utilizar una gran variedad de objetos en este extraordinario juego de acción y aventuras.

### Corazones

Los corazones  representan tu vitalidad, que irá descendiendo si te ataca un enemigo, te caes al vacío, etc.

Puedes encontrar corazones de diversas maneras, como derrotando a enemigos o rompiendo vasijas y otros objetos. Recoge los corazones que encuentres para reponer tu vitalidad.

### Fin de la partida

La pérdida de todos tus corazones supondrá el fin de la partida.



Selecciona CONTINUAR para retomar el juego desde la casa de Link o la entrada de la mazmorra en la que te encontrabas, o selecciona SALIR para volver a la pantalla del título sin guardar.

## Rupias

Las rupias  son la moneda empleada en este juego. Utilízalas para comprar objetos en las tiendas y también para otras cosas. Encontrarás rupias por todas partes. El valor dependerá del color de la rupia.

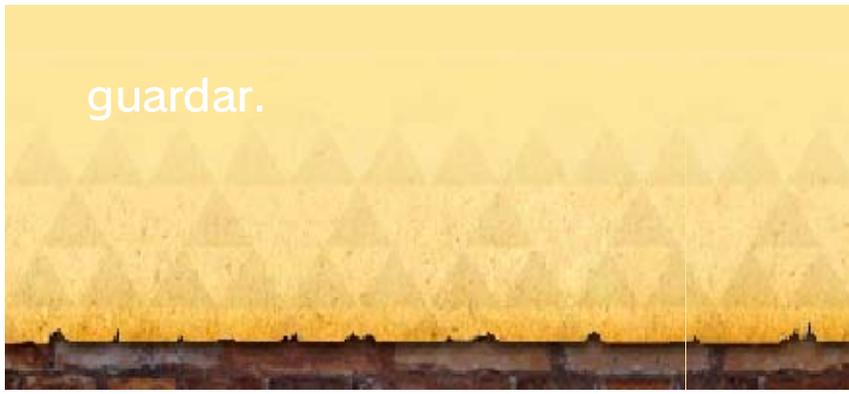
## Menú de pausa

Pulsa  para detener la partida.



Selecciona CONTINUAR para seguir jugando, o SALIR para volver a la pantalla del título sin

guardar.



En esta pantalla se proporcionará más información a medida que avances en el juego.



**1** Corazones

**2** Barra de vigor

Tu vigor irá disminuyendo cuando seas una pintada en la pared o uses ciertos objetos. Irás recuperándolo poco a poco, aunque si la barra se vacía, no podrás usar algunos objetos hasta que no tengas vigor suficiente.

**3** Lupa

Toca para acercar o alejar el mapa.

#### 4 Maimapa

Toca para comprobar cuántos bebés maimai perdidos hay en cada zona. Si encuentras suficientes bebés y se los llevas a mamá maimai, algo bueno pasará.

#### 5 Chinchetas

Arrastra una chincheta por el mapa para marcar un punto (puedes colocar hasta 20 por mundo). Toca una chincheta en el mapa para cambiarle el color o quitarla.

#### 6 Mapa

La posición actual de Link se indica con , mientras que  muestra la ubicación del objetivo.

#### 7 Acción que se lleva a cabo pulsando (A)

#### 8 Tus rupias

#### 9 Objetos equipados

Muestra los objetos que tienes equipados actualmente en cada casilla.

#### 10 Icono de cambiar el mapa

Toca sin levantar el dedo o el lápiz de la pantalla para ver la otra cara del mapa.

#### 11 Campana

Toca para llamar a Airín. Ella te puede llevar a cualquiera de las veletas con las que hayas interactuado antes.

## 12 Equipo

Toca para ver el equipo que has recogido. Los efectos del equipo que lleves contigo y puedas utilizar se aplicarán automáticamente.



## 13 Inventario

Toca o pulsa **SELECT** para ver tus objetos. Asígnalos a distintas casillas para equiparlos y poder usarlos (pág. 10).



Algunos de los elementos que se muestran en la pantalla de una mazmorra variarán un poco con respecto a los que aparecen en la pantalla de exploración.



### 1 Llaves

Las llaves que has obtenido se mostrarán aquí.

### 2 Pisos de la mazmorra

-  Piso actual
-  Piso del guardián

### 3 Mapa de la mazmorra

El guardián de la mazmorra y los cofres del tesoro aparecerán si tienes una brújula.



Posición actual



Cofre del tesoro



Puerta cerrada



Portal de teletransporte



Puerta a la sala del guardián

### ▲ Llaves y puertas

En las mazmorras encontrarás algunas puertas que están cerradas con llave. Para poder abrirlas, deberás encontrar las llaves escondidas en cada una de las mazmorras. Una vez que tengas una llave, sitúate delante de una puerta cerrada y pulsa **A** para abrirla.



### ▼ Portales de teletransporte

Entra en un portal de teletransporte para que te lleve



a otra parte de la mazmorra.



Hay algunas acciones que solo estarán disponibles a medida que avances en el juego.

### Desplazarse

Desliza  para moverte.

### Mover la cámara

Utiliza  para mover la cámara.

### Usar la espada

Pulsa  para blandir la espada.



### Ataque circular

Si mantienes pulsado , la espada emitirá un destello de luz. Después de que esto suceda, suelta el botón y realizarás un poderoso ataque circular.



### Ataque con rayo

Si utilizas la Espada Maestra cuando tu vitalidad esté al máximo, podrás disparar un rayo.



### Usar el escudo

Una vez que tengas un escudo, mantén pulsado **R** para protegerte de ataques.



### Correr

Cuando tengas las Botas de Pegaso, mantén pulsado **L** para correr en la dirección en la que estés mirando. Puede que algunas cosas caigan de los árboles y de otros objetos si chocas contra ellos cuando estás corriendo.



## Hablar/Tocar/Leer/ Examinar

Habla con la gente acercándote a ella y pulsando **(A)**. Puedes leer carteles si te sitúas delante de ellos y pulsas **(A)**. Pulsa **(A)** o **(B)** para hacer que el texto avance.



## Recoger/Lanzar

Pulsa **(A)** cuando te encuentres cerca de una vasija u objeto similar para recogerlo y llevarlo por encima de tu cabeza. Pulsa **(A)** de nuevo para lanzar el objeto.



## Pintadas en la pared

Sitúate delante de una pared y pulsa **A** para fundirte con ella y convertirte en una pintada. Usa

**○** para moverte a la izquierda o a la derecha cuando te hayas fundido con la pared, y pulsa **A** de nuevo para salir de ella. La barra de vigor se irá vaciando cuando seas una pintada. Si tu vigor se termina mientras estás en ese estado, saldrás de la pared automáticamente.



## Equipar objetos

Toca INVENTARIO o pulsa **SELECT** para ver tus objetos.

Selecciona un objeto con **C** y pulsa **X** o **Y** para asignarlo a una casilla.



- ◆ La casilla X estará disponible a partir de cierto punto en el juego.

## Usar objetos

Pulsa **X** para utilizar el objeto asignado a la casilla X e **Y** para utilizar el objeto asignado a la casilla Y.



## ▲ Alquiler de objetos

Puedes alquilar objetos a cambio de rupias en la tienda de Ravio. Los objetos de alquiler se



utilizan de la misma manera que los objetos normales. Sin embargo, si se acaba la partida, se devolverán automáticamente a la tienda.

## ▼ Gafas de las pistas

Usa estas gafas y podrás ver a los fantasmas de las pistas.



Estos te darán pistas sobre el juego a cambio de monedas de juego.

Puedes adquirir estas monedas andando con tu consola Nintendo 3DS. Para obtener más información, consulta el manual de instrucciones de la consola.

## Combates contra Links Tenebrosos (StreetPass)

Intercambiarás datos de Links Tenebrosos si te encuentras con otros jugadores que también tengan StreetPass activado para este programa en sus consolas. La información de otros jugadores aparecerá como un Link Tenebroso en algún lugar del juego. Habla con un Link Tenebroso y podrás desafiarlo a un combate.

- ◆ Para usar esta función, todos los jugadores deben activar StreetPass en el programa en su consola Nintendo 3DS.



### Activar StreetPass

Habla con el abuelo StreetPass en Kakariko y selecciona AJUSTES para realizar la configuración de StreetPass.



### Desactivar StreetPass

Para desactivar StreetPass, accede a la configuración de la consola,

selecciona GESTIÓN DE DATOS y  
luego elige GESTIÓN DE  
STREETPASS.

A continuación, toca el icono de  
este programa y, por último, toca  
DESACTIVAR STREETPASS.

Para obtener más información sobre este producto, consulta el sitio web:  
[www.nintendo.com](http://www.nintendo.com)

Para obtener ayuda técnica, consulta el manual de instrucciones de la consola Nintendo 3DS o visita:  
[support.nintendo.com](http://support.nintendo.com)